

MICHAEL BULA, MAÎTRE GENTILHOMME

En 1977 naissait à Melbourne, à l'initiative de Maître Michael Bula, le **Théâtre Français de Melbourne** (MFT) : 25 ans déjà ! Et pour marquer ce quart de siècle, le MFT vient de connaître une saison particulièrement réussie.

Le programme était en soi un défi : un doublé de comédies de George Feydeau, mises en scène par Michael Bula lui-même, et présentées toute une semaine durant, du 7 au 11 mai, à la Library Theaterette de Richmond. Le succès fut absolu.

Qui eut cru que Melbourne, ville plutôt austère, puisse tant goûter aux plaisirs du vaudeville ? Est-ce le fait de tourner le dos à la mer, à l'inverse de Sydney ? Le goût existe, en tout état de cause, pour le comique de situation, et Georges Feydeau (1862-1921), grand artiste en la matière, est venu à point nommé satisfaire à cette demande.

La première comédie retenue pour cette année anniversaire, « **C'est une Femme du Monde** », était particulièrement bien choisie : une satire « commedia dell'arte »

de la société parisienne au tournant du siècle dernier, où les maris sont pris en défaut et les épouses indulgentes : une initiation à un peu de libertinage, certes, mais pas de quoi choquer les plus anglicans... Gigoler, joué avec élégance et finesse par Clifford Edouard, comédien mauricien, et Pervenche (jouée par Vanessa Peltier), espiegle dans la forme mais vertueuse dans le fond, ont joyeusement rendu tout un art de vivre : celui d'un Paris d'antan, non-pudique, où l'on savait se sortir, avec élégance et beaucoup d'esprit, de dilemmes du style : « *Quel dommage qu'on ne puisse pas avoir un amant sans tromper son mari* »... (1)

La seconde, « **Les Pavés de l'Ours** », était plus sérieuse, plus moderne aussi, explorant, sur fond des Flandres, les conflits entre amour, argent et principes : tous les ingrédients, en somme, pour compliquer une tendre intrigue... Et le merveilleux Dominique Gibert – autre acteur d'origine mauricienne – aura pu faire valoir, dans le rôle de Bretelle, valet belge et distrait, son génie pour les langues : en wallon, en l'occurrence...

Au metteur en scène, Michael Bula, tous nos compliments pour cette semaine pétillante de comédie si française ! Avec lui, un **projet ambitieux de défense et de promotion de la langue française** – par le verbe, par le mot, par l'esprit – vient d'atteindre un âge honorable, presque vénérable si l'on en juge par les défis auxquels est soumise la francophonie.

Mais pourquoi le théâtre pour Michael Bula ? Originaire de Trieste, mais élevé à Melbourne, Michael Leopold Bula est né trilingue : à son italien, acquis en famille, et à son anglais acquis à l'école, il ajouta dès l'âge tendre, le français, acquis à cette autre école, la Grammar School of Camberwell. Puis alors qu'il faisait son droit à l'Université de Melbourne, il fonda ce **Théâtre Français de Melbourne** qu'il n'a cessé de choyer

depuis. Vint ensuite le jour où, bardé de diplômes de lettres et de droit, Michael Bula se qualifia comme « *Barrister & Solicitor of the Supreme Court of Victoria* », avocat et notaire à la fois : sa connaissance du français l'imposa immédiatement – pour démêler certains écheveaux juridico-administratifs franco-australiens...

Il se fit ainsi remarquer par le Consul Général de France à Melbourne de l'époque, M. Bernard Ledun, lui-même homme de théâtre.... Les deux se lièrent de grande amitié – et s'ouvrit ainsi à Michael Bula une voie d'intermédiaire entre nos deux pays (droit privé, international, immobilier, droit des successions), avec un champ d'action illimité : celui de la France et du monde francophone, allant de l'Afrique de l'Ouest au Pacifique Sud....

M. Bula est aujourd'hui avocat-conseil de notre Ambassade à Canberra, de notre Consulat Général à Sydney, du Consulat de Belgique à Melbourne, et de plusieurs Chambres de Commerce et d'Industrie (Union Européenne, Pacifique Sud, Bénélux) – sans oublier le « *Ethnic Enterprise Advisory Council* » du Victoria.

L'étude « *Michael Bula Solicitors* » (MBS) a depuis 1985 pignon sur rue dans le quartier aéré de Carlton (2), d'où elle rayonne dans le Pacifique Sud (Vanuatu,

Nouvelle Calédonie). M. Bula est en outre l'auteur d'études en droit comparatif (système pénal et judiciaire en France et en Australie, développement institutionnel de la Nouvelle-Calédonie). Il est membre fondateur, enfin, du « *Pacific Legal Network* », réseau de cabinets juridiques essayés à travers le Pacifique.

Mais en parallèle, Maître Bula n'a jamais ralenti ses activités... sur ses planches, avec son très aimé **Théâtre Français de Melbourne**. On lui doit, à lui et aux comédiens professionnels (français ou australiens, ou autres) à qui il fait appel, la présentation à Melbourne, à Canberra et à Adélaïde, des plus grands auteurs français : MOLIERE (« *Le Médecin Malgré Lui* »), MARIVAUX (« *Le Jeu de l'Amour et du Hasard* »), ANOUILH (« *Pauvre Bitos* », « *Antigone* »), SARTRE (« *Huis Clos* »), FEYDEAU (« *Dormez, Je Le Veux* » en 1999, et maintenant « *C'est une Femme du Monde* » et « *Les Pavés de l'Ours* »), et FEYDEAU/MORTIMER (« *Hôtel*

Paradiso », pièce bilingue présentée au Vanuatu). Au total, le MFT aura présenté **plus de 50 pièces en 25 ans** : un tour de force !

Pour ses services rendus, à notre pays et à la francophonie, Maître Michael Leopold Bula a reçu, en 1998, la croix de chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Mais pour finir, doit-on le dire, derrière ce succès et cet enthousiasme en toutes choses, on découvre une « *vie en rose* », que lui assurent son épouse, la douce Maggie, et ses deux petites filles...

Isa Costa

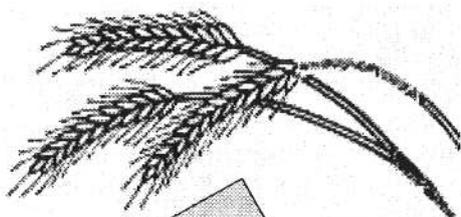
(1) Cf. « *Le Dictionnaire de l'Esprit* » de Raymond Castans, Editions de Fallois, 1991

(2) 213 Canning Street, CARLTON, Victoria, 3053



LA GERBE D'OR

BOULANGERIE PATISSERIE TRAITEUR



Ouverture:
Du mardi au vendredi de 8H à 19H
Le samedi de 8H à 16H
Le dimanche de 8H à 13H

255 Glenmore Road
Paddington Five Ways
Tél.: (02) 9331 1070

DEMEMAGEMENTS INTERNATIONAUX

- Déménagements domicile/domicile dans le MONDE ENTIER
- Emballage - Formalités de douane
- Devis gratuit sans engagement

Autres services:

Transport de véhicules et animaux
Assurance transit - Garde meubles



• GREENS-PAROT INTERNATIONAL
236-238 Chesterville Road
Moorabin VIC 3189
Fax: (03) 95 55 28 88
Tel.: (03) 95 55 53 33 M. Dominique PAROT

• CANBERRA: 0419 008 311 (Mobile) D. PAROT
E-mail : greensparot@greensmoving.com.au